

DELIVERY NOTE : 831114856
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO ÉQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

120308782

5018206511

Your contact :
Telephone :

769568

DATE : 17.02.2022 18:12:27

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

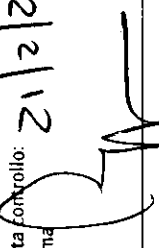
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 17.02.2022 at 18:12:25
Delivered on : 17.02.2022 at 18:12:26
Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr			Nr	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date				

Dual Wet Clutch assy	2510165000	105	PCE	TBA-501627	1	115525561	105			115525561
550004200302										
FR-IT	1084010A									

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 105
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 22/2/22
Firma: 

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Total gross weight : 729,97 KGM
Total net weight : 664,97 KGM
Total no. of handling units: 1
Total no. of boxes : 1
Total volume : 0,11 DMQ

21 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Page 1 / 1

ITA 220217 0023 GOSPODINOV 17.02.22

2 Egzemplarz dla odbiorcy
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

MAGA-TRANS Sp. z o.o.

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) EXPEDITION VALEO FA 80009 Amiens Cedex 2 17 FEB. 2022 FR 80080 AMIENS Tel : 03.22.67.44.47			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Należy przewozić podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakikolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) GETRAG Via dei GERANI 27 IT. 70026 Modugno			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) MAGA-TRANS Sp. z o.o. ul. Aleje Jerozolimskie 89 lok. 43 02-001 Warszawa NIP: 7011039015 REGON: 389200520 KRS: 0000905962 Nr rej.: WU9718M HDST3219		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) GETRAG IT. 70026 Modugno			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) VALEO FR 80080 AMIENS			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations RF: 00AE25100		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached					
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos 27, pallets pieces Actas MAGA-TRANS Sp. z o.o.		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number
11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 10 425 kg		12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³ 10 425 kg			
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements			
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward		20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in dnia am on 20 20 20		15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery			
22 EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 17 FEB. 2022 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 MAGA-TRANS Sp. z o.o. ul. Aleje Jerozolimskie 89 lok. 43 02-001 Warszawa NIP: 7011039015 REGON: 389200520 KRS: 0000905962 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		24 Via dei Gerani 27 Modugno (BA) Miejscowość Ort Place dnia am on 20 20 20 21 FEB 2022 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zezwoleń, należy podać w ostatnim wierszu, klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Rubryki obwieszczone łuszymi liniami wypelnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22
włącznie oraz
einschliesslich
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

eTruck24.pl - tylko dobre oferty
tel. 71 306 00 00
sklep@etruck24.pl, www.etruck24.pl

Tel : 03.22.67.44.47

d'après Modèle IRU 1976